



Eiropas Savienības Mūžizglītības programmas¹ Erasmus apakšprogramma

ERASMUS INTENSĪVO VALODU KURSU LĪGUMS

LĪGUMA NUMURS 2013-1-LV1-ERA11-.....

Valsts izglītības attīstības aģentūra, reģistrācijas numurs 90001800413, adrese: Vaļņu iela 1, Rīga, LV-1050, Rīga (turpmāk – „Nacionālā aģentūra”), direktores **Ditas Traidās** personā, kura rīkojas saskaņā ar Ministru kabineta 2012.gada 18. decembra noteikumiem Nr. 934 „Valsts izglītības attīstības aģentūras nolikums”, no vienas puses, un

(*Augstskolas nosaukums*), reģistrācijas numurs, nodokļu maksātāja reģistrācijas numurs, adrese: (turpmāk – „**Saņēmējs**”), (*rektora/direktora...*) personā, kurš rīkojas saskaņā ar, no otras puses,

IR VIENOJUŠIES PAR

Speciālajiem noteikumiem, vispārīgajiem noteikumiem un šādiem pielikumiem:

I pielikums Erasmus intensīvo valodas kursu (EILC) 2013./2014. finansējuma iesniegums (apstiprināts ar Nacionālās aģentūras (*datums*)..... lēmumu Nr.)

II pielikums EILC 2013/2014. – Organizējošās iestādes informācijas veidlapa, kas pieejama tikai elektroniskā versijā (publicēta interneta adresē http://www.viaa.gov.lv/lat/muzizglitibas_programma/erasmus/erasmus_valodu_kursi/?tl_id=2967&tls_id=360)

III pielikums Vadlīnijas Saņēmēja organizēšanai iestādei par EILC organizēšanu un īstenošanu 2013./2014. akadēmiskajā gadā, kas pieejamas tikai elektroniskā versijā (publicētas interneta adresē http://www.viaa.gov.lv/lat/muzizglitibas_programma/erasmus/erasmus_valodu_kursi/?tl_id=2967&tls_id=360), ieskaitot šādus pielikumus:

- III.1. pielikums** Erasmus studenta pieteikuma veidlapa EILC
- III.2. pielikums** Comenius/Grundtvig asistenta pieteikuma veidlapa EILC
- III.3. pielikums** EILC 2013./2014. dalībnieku atlases rezultātu tabulas veidlapa
- III.4. pielikums** Studentu gala atskaites veidlapa
- III.5. pielikums** Organizējošo iestāžu gala atskaites veidlapa
- III.6. pielikums** EILC 2013./2014. kalendārs organizējošajām iestādēm

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra lēmums Nr. 1720/2006/EK par rīcības programmu mūžizglītības jomā izveidi; publicēts Eiropas Savienības oficiālajā žurnālā Nr./L327/45 2006. gada 24. novembrī.

III.7. pielikums EILC 2013./2014. pieteikšanās un atlases kalendārs studentiem, kas ir šī līguma (turpmāk - Līgums) neatņemama sastāvdaļa.

Vispārīgie noteikumi ir publicēti interneta adresē: <http://www.viaa.gov.lv>

Īpašajiem noteikumiem tiek dota prioritāte attiecībā pret citām Līguma daļām.

Vispārīgajiem noteikumiem tiek dota prioritāte attiecībā pret pielikumiem.

ĪPAŠIE NOTEIKUMI

I. FINANSĒJUMA MĒRĶIS

- I.1. Nacionālā aģentūra piešķir Saņēmējam finansējumu *Erasmus* intensīvo valodas kursu (EILC) (turpmāk – „**Aktivitāte**”) īstenošanai Mūžizglītības programmas *Erasmus* apakšprogrammas ietvaros.
- I.2. Saņēmējs piekrīt saņemt finansējumu saskaņā ar noteikumiem un kārtību, kas izklāstīta Līgumā. Saņēmējs apņemas darīt visu, kas ir tā spēkos, lai īstenotu Aktivitāti, kā aprakstīts I, II un III pielikumā, izņemot gadījumus, kad to traucē veikt nepārvarama vara.

II. DARBĪBAS LAIKS

- II.1. Līgums stājas spēkā datumā, kad to parakstījusi pēdējā no abām pusēm.
- II.2. Aktivitāte tiek īstenota, agrākais, no 2013. gada 1. jūnija līdz, vēlākais, 2014. gada 31. maijam, abus datumus ieskaitot.
- II.3. Aktivitāte ir vismaz 60 mācību stundas, kopā ņemot, un vismaz 15 mācību stundas nedēļā.

III. AKTIVITĀTES FINANSĒJUMS

- III.1. Nacionālā aģentūra apņemas finansēt Aktivitātes izdevumus, piešķirot kopējo maksimālo finansējumu **EUR** (..... eiro, eiro centi) apmērā (Aktivitāte aprakstīta **Organizējošās iestādes informācijas veidlapā** (II. pielikums)), atbilstoši sekojošam:

Aktivitāte Nr.1	plānotais kopējais dalībnieku skaits: mācību stundu skaits: norises laiks:
-----------------	--

Aktivitāte Nr.2	plānotais kopējais dalībnieku skaits: mācību stundu skaits: norises laiks:
-----------------	--

- III.2. Faktiskā gala summa tiek noteikta saskaņā ar šādiem noteikumiem:

- piešķirums Aktivitātes organizēšanas un īstenošanas izmaksām tiek noteikts kā vienotas likmes summa, pamatojoties uz apliecinājumu par atbilstoša Erasmus studentu skaita piedalīšanosursos. Aktivitātes izmaksām ir jābūt efektīvām.

III.3. Jebkurus citus izdevumus, kas ir saistīti ar Aktivitāti vai radušies Aktivitātes rezultātā, sedz Saņēmējs.

IV. FINANSĒŠANAS KĀRTĪBA

IV.1. Avansa izmaksa

30 kalendāra dienu laikā pēc Līguma stāšanās spēkā Saņēmējam tiek izmaksāts avansa maksājums **EUR**, kas ir 80% no kopējā maksimālā finansējuma apjoma, kas norādīts Līguma III.1. apakšpunktā.

IV.2. Atlikušās summas izmaksa

60 kalendāra dienu laikā pēc Aktivitātes beigu datuma, tas ir, līdz gada, Saņēmējs nosūta Nacionālajai aģentūrai gala atskaiti, izmantojot Līguma III.5. pielikumā doto paraugu. Gala atskaite tiks uzskatīta par Saņēmēja pieprasījumu finansējuma atlikušās summas izmaksai.

Papildus gala atskaitēi Nacionālā aģentūra var pieprasīt Saņēmējam iesniegt šādu papildu dokumentu kopijas vienotās likmes summai:

- dalībnieku sarakstu, kurā dalībnieks katru dienu ar parakstu apstiprinājis savu dalībuursos, kurā norādīts dalībnieka vārds, kā arī kursu sākuma un beigu datums;
- studentu gala atskaites (skat. Līguma III.4. pielikumu), kuru veidlapas jāaizpilda katram dalībniekam.

Visām izmaksām gala atskaitē ir jābūt deklarētām eiro valūtā. Valūtas konvertācijai uz eiro valūtu izmanto Eiropas Komisijas ikmēneša noteikto un Eiropas Komisijas mājas lapā² publicēto ārvalstu valūtas konvertācijas kursu, kāds ir bijis dienā, kad Aģentūra veica pirmo avansa maksājumu.

Nacionālā aģentūra 60 kalendāra dienu laikā apstiprina vai noraida gala atskaiti un jebkurus papildu dokumentus, rakstiski paziņo Saņēmējam gala maksājuma summu un izmaksā atlikušo maksājumu vai arī izsniedz Saņēmējam rīkojumu par atmaksājamo summu. Šis laikposms var tikt pārtraukts gadījumā, ja Nacionālajai aģentūrai nepieciešami papildu dokumenti vai informācija no Saņēmēja. Šajā gadījumā Saņēmējam 30 kalendāra dienu laikā ir jāiesniedz papildu dokumenti vai informācija.

Papildus Vispārīgo noteikumu 11.4. apakšpunktā minētajiem nosacījumiem Nacionālā aģentūra var pieprasīt daļēju vai pilnīgu avansa maksājumu atmaksāšanu, ja Saņēmējs nav ievērojis minimālās prasības par 10 dalībniekiem vai minimālās prasības par Aktivitātes īstenošanas laiku.

2 <http://ec.europa.eu/budget/inforeuro/index.cfm?fuseaction=home&SearchField=&Period=2009-2&Delim=,&Language=en>

IV.3. Atskaitēm un informācijas izplatīšanai Saņēmējs izmanto tādas informācijas līdzekļus, kādus prasījusi Nacionālā aģentūra un Eiropas Komisija, saskaņā ar instrukcijām.

V. BANKAS KONTS

Finansējuma maksājumi tiek veikti eiro valūtā uz šādu Saņēmēja bankas kontu:

Bankas nosaukums:
Filiāles adrese:
Precīzs konta turētāja nosaukums:
Konta numurs:
IBAN kods:

Šim kontam ir jābūt eiro kontam un tajā jāparādās Nacionālās aģentūras maksājuma mērķim.

VI. VISPĀRĪGIE ADMINISTRATĪVIE NOTEIKUMI

Jebkura saziņa saistībā ar Līgumu jāveic rakstveidā, norādot Līguma numuru, un jāsūta uz adresēm, kas norādītas Līguma pirmajā lappusē.

VII. PIEMĒROJAMIE TIESĪBU AKTI UN ATBILDĪGĀ TIESA

Finansējums tiek administrēts saskaņā ar Līguma noteikumiem, piemērojamiem Eiropas Savienības un Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem. Nacionālā aģentūra un Saņēmējs var iesniegt prasības pret otras puses lēmumiem saistībā ar Līguma noteikumu piemērošanu un īstenošanas kārtību Latvijas Republikas pirmās instances tiesā.

VIII. DATU AIZSARDZĪBA

VIII.1. Visus personas datus, kas atrodami Līgumā, izmanto:

- Nacionālā aģentūra saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem, t.sk. Fizisko personu datu aizsardzības likumu, un
- Eiropas Savienības iestādes un struktūras saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes regulu (EK) Nr. 45/2001³ par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti.

VIII.2. Šos datus Nacionālā aģentūra un Eiropas Komisija izmanto tikai, īstenojot līgumu un pārbaudot tā izpildi. Šis pants neierobežo iespēju nodot šos datus Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajām iestādēm, Eiropas Komisijas iekšējā audita dienestiem, Eiropas Revīzijas palātai, Finanšu pārkāpumu komisijai un/vai Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF) Eiropas Savienības finanšu interešu aizsardzības nolūkā.

³ Atbildes uz jautājumiem par regulas (EK) Nr. 45/2001 piemērošanu jāmeklē Eiropas Datu aizsardzību uzraugošajā iestādē (<http://www.edps.europa.eu>)

VIII.3 Iesniedzot rakstisku pieprasījumu, Saņēmējs var iegūt piekļuvi saviem personas datiem un izlabot jebkuru neprecīzu vai nepilnīgu informāciju. Saņēmējs var vērsties ar sūdzību par viņa datu izmantošanu Datu valsts inspekcijā vai Eiropas Datu aizsardzības uzraugam.

IX. CITI ĪPAŠIE NOTEIKUMI

- IX.1. Vispārīgo noteikumu, kas publicēti Nacionālās aģentūras mājas lapā www.viaa.gov.lv, 15.4. apakšpunkts nav attiecināms uz Līgumu.
- IX.2. Saņēmējs respektē Mūzizglītības programmas Vadlīnijās pieteicējiem 2013. gadam noteikto prasību, ka Aktivitāti nedrīkst atbalstīt neviens cits finansējums no Eiropas Savienības budžeta. Ja šī prasība netiek ievērota, Nacionālā aģentūra patur tiesības Līgumu lauzt saskaņā ar Vispārīgo noteikumu 11.2. (g) apakšpunktu un izdarīt labojumus saskaņā ar Vispārīgo noteikumu 12. punktu.
- IX.3. Saņēmējs apliecina finansējuma saņemšanu Mūzizglītības programmas ietvaros jebkurā dokumentā, kas tiek izplatīts un izdots, jebkurā izstrādājumā vai materiālā, kas radīts ar finansējuma atbalstu, jebkurā sniegtajā paziņojumā vai intervijās saskaņā ar Eiropas Komisijas noteiktajām vizuālās identitātes vadlīnijām, kas publicētas interneta mājas lapā: http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/publ/graphics/identity_en.html Aiz apliecinājuma jābūt atrunai, ka par publikācijas saturu ir atbildīgs izdevējs un, ka Eiropas Komisija nav atbildīga par to, kādā veidā šī informācija tiks izmantota.
- IX.4. Saņēmējam jāpiedalās vismaz vienā Nacionālās aģentūras organizētā seminārā.
- IX.5. Lai atvieglotu saziņu ar sabiedrību, Saņēmējs papildus Vispārīgo noteikumu 5. punktam pilnvaro Nacionālo aģentūru un Eiropas Komisiju publicēt jebkurā formā un jebkurā masu saziņas līdzeklī, t.sk. arī internetā, šādu interneta adresi:

Līgums sagatavots divos eksemplāros latviešu valodā. Abiem līguma eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks.

PARAKSTI

Saņēmējs

(Augstskolas nosaukums)

(Vārds, uzvārds)

(amats)

Nacionālā aģentūra

Valsts izglītības attīstības aģentūra

Dita Traidās

direktore

Rīgā, 2013. gada ____ . _____

Rīgā, 2013. gada ____ . _____

Z.v.

Z.v.